

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type	Expertisé en	Bordereau-type N°		
Chariot de travail	V. K A R T		N	1965	5 1 5 1		
Caractéristiques "N" = préfixe au numéro du châssis							
			Carburant essence	Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis	Antonio VALLA e C., Milano (I) - MARS, Ruegger & Co AG, Pratteln						
N° du châssis frappé	à droite, en haut sur groupe propulseur + à gauche à l'avant en bas sur						
N° du moteur frappé	à gauche, à l'avant vers orifice rempl. d'huile			bras-porteur de la grue			
Type du moteur	235 TT						
Position du mot.	avant Frein-moteur						
Cylindrée	232 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique			Longueur 3'280		
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 2 x 4 = 8			Largeur 1'720		
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	3	Voie avant			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20	Voie arrière 1'440			
Nombre de pneus	5	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 4,7			
					Porte à faux arr.		
Frein de service mécanique, à mâchoire extérieure, sur arbre de transmission, sur la roue avant							
2ème frein mécanique, excentrique sur frein de service, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	1'245	840	2'085	Dimension	6.00-9	4.00-8	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	1'300	1'800	Largeur
Total			2'085		10 Fly HD		Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre		Marque du moteur M V		C.V. frein 9,5 IGM	
Alésage		69		Course 62		C.V. Impôts 1,18	
Forme de la carrosserie		ouverte, petite grue					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ permanents ELMA 105-V	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ MAB M58	Avertisseur 1/ électrique (1-ton) = 95 dB
Réfecteurs	4/ AV= blancs / AR= rouges \emptyset 55	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	87 dB à 5'500 t/min - 2 pots d'échappement : IGM 0187 S et IGM 1060 S	

Observations et exceptions

Groupe propulseur original Antonio VALLA, cadre de la grue et partie postérieure du châssis construits en licence par le Maison Ruegger.

Ailes arrières et protection derrière le siège du conducteur avec marquage noir-jaune.

Feux arrières : distance entre les feux arrières et l'arrière du véhicule = 1'990 mm.

La grue mobile à trois roues V-Kart, bordereau-type no 5151, est admise à circuler, comme chariot de travail, bien que le frein de service et le frein d'arrêt agissent sur une roue seulement (roue avant).

Décision DFJP du 20.6.66.

Lieu et date de l'expertise-type Pratteln, 14.7.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Expertisé en	Bordereau-typé N°		
Chariot de travail	V. K A R T		N	1965	5 1 5 1		
Caractéristiques "N" = préfixe au numéro du châssis							
			Carburant essence	Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis	Antonio VALLA e C., Milano (I) - MARS, Ruegger & Co AG, Pratteln						
N° du châssis frappé	à droite, en haut sur groupe propulseur + à gauche à l'avant en bas sur						
N° du moteur frappé	à gauche, à l'avant vers orifice rempl. d'huile			bras-porteur de la grue			
Type du moteur	235 TT						
Position du mot.	avant Frein-moteur						
Cylindrée	232 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique			Longueur 3'280		
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 2 x 4 = 8			Largeur 1'720		
Entraînement	avant	Vitesse en 1"	3	Voie avant	Hauteur 2'380		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	20	Voie arrière 1'440	Empattement 2'340		
Nombre de pneus	5	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 4,7	Porte à faux arr.		
Frein de service mécanique, à mâchoire extérieure, sur arbre de transmission, sur la roue avant							
2ème frein mécanique, excentrique sur frein de service, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions inf. en mm
A vide	1'245	840	2'085	Dimension	6.00-9	4.00-8	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	1'300	1'800	Largeur
Total			2'085		10 Fly HD		Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre		Marque du moteur M V		C.V. frein 9,5 IGM	
Alésage		69		Course 62		C.V. impôts 1,18	
Forme de la carrosserie		ouverte, petite grue					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ permanents ELMA 105-V	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ MAB M58	Avertisseur 1/ électrique (1-ton) = 95 dB
Réfecteurs	4/ AV= blancs / AR= rouges \emptyset 55	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	87 dB à 5'500 t/min - 2 pots d'échappement : IGM 0187 S et IGM 1060 S	

Observations et exceptions

Groupe propulseur original Antonio VALLA, cadre de la grue et partie postérieure du châssis construits en licence par le Maison Ruegger.

Ailes arrières et protection derrière le siège du conducteur avec marquage noir-jaune.

Feux arrières : distance entre les feux arrières et l'arrière du véhicule = 1'990 mm.

La grue mobile à trois roues V-Kart, bordereau-type no 5151, est admise à circuler, comme chariot de travail, bien que le frein de service et le frein d'arrêt agissent sur une roue seulement (roue avant).

Décision DFJP du 20.6.66.

Lieu et date de l'expertise-type Pratteln, 14.7.65

La Commission d'expertise-type